

## A partir du paratexte



**El documento es un texto**

un artículo de prensa,  
un fragmento de novela,  
un diálogo, ...

**El documento es un cuadro**

un retrato,  
un bodegón,  
un paisaje, ...

**El documento es un dibujo**

de prensa,  
una caricatura,  
humorístico, ...

**El documento es un audio**

un programa de radio,  
un discurso, un reportaje,  
una entrevista, ...

**El documento es un vídeo**

un fragmento de película,  
una publicidad,  
una telenovela, ...

**El documento es una fotografía**

realista,  
un fotomontaje, ...

## Caractériser le document

**Donner son titre**

El documento se titula ...  
El título del documento es ...  
... cuyo título es ...

**Donner son origine**

Fue sacado de ...

la novela ...,  
el periódico ...,  
el programa ..., ...

**Citer l'auteur**

Fue escrito por ...  
La fotografía fue sacada por ...  
... cuyo/a autor es ...

**Donner la date de publication**

Fue publicado/a el/en ...  
Fue grabado/a en ...



## A partir du texte ou du document en lui-même :

**Présenter brièvement le sujet**

El interés del texto reside en ...  
Plantea el problema de ...

En la foto vemos (a) ...  
El documento trata de ...

**Répondre à la question ¿quién/es?**

Los protagonistas son ...

**Répondre à la question ¿dónde?**

La escena pasa en ...  
La escena transcurre en ...

**Répondre à la question ¿cuándo?**

**Préciser le plan du document**

El documento consta de ...  
Se compone de ...

un párrafo,  
una línea, ...